

Glasul Satelor

Gazeta Partidului Țărănesc

ABONAMENTUL: Pe un an 50 Lei; pe jum. an 26 Lei; pe trei luni 14 Lei; pe o lună 5 Lei. Pentru America 3 dolari pe un an. :-

APARE IN FIECARE DUMINECĂ, SUB INGRIJIREA UNUI COMITET.

Editor și redactor responsabil: Dr. VICTOR HOTĂRAN. :- REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: :- Arad, Bulevardul Carol Numărul 37. :-

Veniți la Arad și la Ineu!

D. Ion Mihalache și fruntașii Partidului țăărănesc vor veni la noi. — Mari adunări populare la Arad și la Ineu.

Pentru zilele de 28 și 29 Maiu n. a. cetățenii din cercurile de alegere rămase vacante sunteți chemați să vă alegeți deputat pentru Slatul țării și anume: la Ineu și Arad (jud. Arad); la Aleșd, Cicea și Tileagd (jud. Bihor); la Zărnești, Regal-Mareșului, Zalău și Sî. Gheorghe (în Ardeal) și la Madoș (în Banat).

E mare lucru fraților alegerea de deputați. Dar mai ales alegerile ce se facură în iarnă și acele care se vor mai face acum în locurile rămase vacante au o însemnătate mai mare decât oricând altă dată, deoarece în înțelesul Decretului iscalit de domnitorul țării noastre. Slatul țării de astădată este chemat să pregătească România mari Constituția, adică Legea legilor.

Și când te gândești, că, la alegerile generale și la cele câteva parțiale de până aici, Partidul țărănist de dincoace de Carpați și din Bucovina nu a reușit să-și trimită măcar un singur reprezentant, unul singur, al său în Slatul țării la București.

De aci ar urma, să se creadă, deci, că nouă poporului de țărani, de dincoace de Carpați și din Bucovina, puțin vă pasă de ceea ce prin cine vi se croiește soarta în viitor, că voi, talpa țării, nu credeți că ar bine să vă spuneți și voi -- prin aleșii voștri -- cuvântul vostru în treburile țării, dar, mai ales, să ar crede, că fără cuvântul îndemnător al conducătorilor Partidului nostru țărănesc voi ați vota și ați alege trimișii oricărui partid politic.

Insă adevărul este altul. Noi știm foarte bine, că pentru jertfele nemăsurate în ani și sânge, pe cari în cea mai mare parte tot voi le aduceți, de cari ar trebui să țină samă toți cărmuitorii țării țărănoșii, voi creși și cereți în mod stăruitor să vă spuneți și voi cuvântul atunci când este vorba de a se face Legea legilor voastre și, mai cereți -- ați cerut-o această totdeauna -- ca drepturile voastre să fie înscrise toate, în mod limpede și hotărât în această lege fundamentală a țării voastre!

Noi mai știm și aceea, că rezultatul ieșit din numărarea țidulelor de votare în aproape alegerilor generale nu este acela, care trebuia să fie, în urma voturilor voastre, date cu suflet curat și din toată inima pentru acela care vă sărăcise și lubieca sufletului vostru și care, prin urmare, trebuia să fie grațiosul adevărat al păsurilor și donurilor voastre în Slatul țării.

Cauzele sunt foarte multe; le știm cu toții, încât nu credem să mai fie nevoie a înșira din nou lanțul nesfârșit al suferințelor, schingiuirilor și al internuierilor, la cari ați fost supuși mai ales voi, ostași Partidului țărănesc.

Lumea întreagă cunoaște și ea binefacerea stăpânirii liberale de astăzi și felul cum acest guvern a venit la cărma țării, împotriva voinței poporului. Am ajuns de poveste și am întrecut în aceasta privință toate popoarele lumii.

Vă să zică, pentru zilele de 28 și 29 Mai a. c. sunteți chemați din nou în fața urnelor. Alegătorii din orașul Arad și acei din cercul electoral al Ineului sunteți invitați să dați votul vostru cinstit și curat pentru doi membri dinstiași, stegari vrednici ai Partidului țărănesc: d. Gheorghe Dumirescu-Bumbești, fost senator, pentru A-



Ion Mihalache,

fost ministru, șeful Partidului țărănesc din România.

rad și Nicolae Adam (pentru Ineu), fost deputat.

În vederea acestor alegeri, conducerea centrală din Arad a Partidului țărănesc, a hotărât ținerea unor mari adunări populare, în cari poporul din aceste părți dela granița țării prin glasul conducătorilor săi să-și arate voința curată și hotărâtă, în ceea ce privește aceste alegeri de deputat.

Aceste mari adunări populare se vor ține în ziua de Duminică, 14 Mai n. (1 Mai c.) a. c. la ceasurile 10 și jumătate în orașul Arad, în sala mare a restaurantului „Crucea Albă”, iar după amiază la ceasurile patru în Ineu.

Cu acest prilej vor veni în mijlocul nostru și vor vorbi poporului toți conducătorii și fruntașii Partidului țărănesc și anume, domnii:

I. Mihalache și dr. N. Lupu, foști ministri; S. Mehedintzi, prof. universitar. Gr. Iulian, Mirto, gen. Vlădescu, V. Madgearu,

I. Răducan, deputați și senatori; I. Berbecar, secretarul gen. al Part. țărănesc și alții; profesorii universitari Gh. Bogdan-Duică, Ghiulea și Ionescu (Cluj) precum și organizațiile județene din Ardeal și Banat reprezentate prin președinții lor.

Prin urmare, ne îndreptăm glasul nostru chemător către toți frații țărani, meserași și muncitori, din orașul Arad, din satele aparținătoare cercului de alegere al Ineului și din toate satele din județul Aradului, zicându-vă:

Ostași credincioși steagului Partidului țărănesc, voi cultivătorii și păzitorii gliei strămoșești, voi muncitorii din inima pământului (băieși), și voi, alții, cari vă chinuți zilele în fumul fabricelor și vă ofiliți în aerul îmbăosit de germeții ofticei de prin totfelul de ateliere (lucrătorii), voi ciungilor, ologilor și orbilor, cari prin vitejia voastră și prin jertfele voastre ne-ați slobozit din lanțurile robiei dușmane și ne-ați dat o țară mândră și fericită,

voi văduvelor din război, cari pe cei mai scumpi ai voștri i-ați pierdut în măcelul îngrozitor din care a ieșit o țară românească mare și bogată,

voi orfanilor din războiu, a căror tați și frați pierit-au de armele dușmanilor noștri în lupta mare de desrobire în care ei se stingeau în grele chinuri, cu strigătul pe buze: „trăiească România-Mare!”

și alții cari sunteți obișnuiți și năcăjiți, sărăciți și despuiați de drepturi, -- veniți cu toții Duminică la Arad și la Ineu.

Veniți ca să câștigați alinare durerilor multe de cari sângerează sufletul și inima voastră; veniți să câștigați tărie în lupta mare și grea ce se dă pentru asigurarea unei vieți mai bune și mai fericite pentru voi; veniți pentru ca sorbind cuvintele înălțătoare și însuflețitoare ce le veți auzi rostindu-se de pe buzele vestitorilor evangheliei Partidului țărănesc, a fruntașilor și conducătorilor neobosiți ai nemăsuratei

oaste a poporului de țărani, a domnilor *Ion Mihalache, dr. N. Lupu*, foști miniștri și ceilalți tovarăși vrednici ai lor, — în locul amărăciunii și a desnădejdei chinătoare din sufletul vostru umilit și din inima voastră arsă de setea dreptății, să se sălășliască pentru ea să incoltească și să trăiască nădejdea și încrederea în biruința *desăvârșită* a drepturilor voastre *netăgăduite!*

Veniți fraților, mulți, foarte mulți, toți cari puteți, veniți în haine de sărbătoare, cu drapelul național și cu flori să întâmpinăm, după cum se cuvine, pe aleșii sufletului nostru, pe luptătorii și apărătorii neobosiți și neînfrânți ai drepturilor noastre!

Cu dragoste frățească:

Comitetul executiv al
Partidului țărănesc.

Amenințările dela Nistru

Telegramele ne aduc între alte noutăți și pe aceia a îngrămădirei de trupe și munițiuni bolșevice la Nistru.

Invățămintele celor din urmă trei ani ne-a arătat să surădem la toate amenințările pe cari legiunile de desculți infomețați ale generalisimului Trozky le fac spre granița răsăriteană a Europei. Ingrămădirile acestea — mai mult trîmbițate decât făcute — sunt la fel cu proclamațiile și răzvoiele răsboinice pe cari sub formă de rescripse către trupe Moscova le adresează „Armatelor roșii” mai la fiecare lună.

Mobilizare? Dar astăzi și copiii știu că mobilizarea și îngrămădirea unei armate cere aprovizionare, munițiuni și transporturi. Ce aprovizionare poate da unei armate ofensive o țară în care sărăcia și foametea a ajuns la un punct îngrozitor prefăcând o țară europeană într'un necuprins trib de mănecători de oameni?

Dar prizonierii de pe urma încercărilor bolșevice în Basarabia sunt mărturia cea mai grăitoare. Oameni flămânzi, desculți și goi care-și pun viața la încercare pentru a putea fura ceva de ale mănecării din țara noastră.

Transporturi? O țară în care între centrele principale trenurile nu sunt în stare să facă de cât o cursă la zece zile și aceia numai pentru „oficialități”, este o țară care poate vorbi de concentrarea și aprovizionarea unui front? Intreaga Rusie bolșevică n'are decât un singur tren zilnic: trenul care leagă Varșovia de Moscova și acela e susținut cu opintiri supra-omenești pentru a arunca praf în ochii lumii din țările răsăritului, dar din cauza căruia provincii întregi rămân lipsite de comunicație.

Muniții? Fabricațiunea fabricelor ruse este o glună de 1 Aprilie. Iar munițiunile date prin contrabandă de Germania pot fi judecate la adevărata lor valoare când ne găndim la starea launtrică a Germaniei, la controlul la care e supusă și la faptul că în mod ascuns ea muniții n'ar putea face față nici măcar într'un singur sector de pe Rin.

Amenințările bolșevice dela Nistru nu sunt decât o sperietoare menită să servească de a stoarce ceva favoruri în pescuiala în apă turbure pe care sovietele o încearcă la Sfatul țărilor dela Genua.

Dela Sfatul județului Arad.

— Nu se încasează dările. — Averele săracilor a fost adusă din Ungaria. — 20 milioane pentru școli.

Sfatul județului Arad a ținut Lună sedință.

D. Subprefect spune, că s'au luat măsuri pentru repararea drumurilor și a podurilor; guvernul a aprobat (lăsat în loc) proiectul de cheltuieli a pensiilor slujbașilor județeni; se va cere guvernului ca și vremea petrecută în războiu de slujbași să fie socotită în anii de pensie.

Fostul primnotar județean d. V. Dirlea a fost numit primpretor în Arad.

Directorul financiar, d. Mărgineantu spune, că în cursul lunii lui Aprilie în dări s'a plătit cu 3 milioane mai puțin; această scădere vine în urma faptului că stergându-se legile — Titulescu venitele Statului încurg azi numai din dările pentru spirit, vamă și obiecte de lux (paradă).

Președintele Sediței orfanate (mesei sărăcești) d. dr. V. Marcovicj spune, că a reușit să aducă din Ungaria averea săracilor în bani și hârtii de valoare.

Medicul-primar județean d. dr. Brădeanu raportează despre starea sănătății locuitorilor din județ. În Martie au fost: 108 nașteri, 110 cazuri de moarte, 16 cazuri de scarlatină, 7 de difterie, 1 de tifos, 5 de tursă convulsivă (măgărească), 4 alte feluri de boale; în spitalul județean au fost adăpostiți 307 bolnavi, au murit 26, în spitalul de copii au primit îngrijire 120 copii, 10 au murit, în sanatoriul de tuberculosă (oftică) au fost îngrijiti 60 bolnavi.

Se va cere inspectoratului sanitar dela Cluj să-și retragă ordinul pentru ștergerea postului de medic cercual dela Tauș, unde, de altfel, este locuință pentru medic și farmacie. La Târnova se va deschide farmacie.

Revizorul școlar, d. I. Moldovan spune, că în județ mai avem nevoie de 35 școli noi; acestea cer o cheltuială de 20 milioane de lei, conducerea județului să ceară guvernului un ajutor bănesc și să se facă colectă.

Din popor.

*Drumul verde din pădure,
Treci cu boabe de mure
Și cu tușe de alună
Mergi pe el și nu te spune.
Dar cărarea de pe plaiu
Te arată ce gânduri ai.*

*Dorul meu mândro și-al tău
Impreună-l Dumnezeu;
Dorul meu și-al dumitale
Facă-l Dumnezeu o floare.*

*Cine n'aude cântând
Cred că n'am nici un gând.
Nu prea am eu multe tare,
Dar am unul și mă doare:
Și să nu dea Dumnezeu
Și la altii gândul meu.
Că arde și pustiește...
Și trupul și-l istovește...
Ardă-l focul dor vrăjit
Și pe cin' l-a născocit.*

M. S. regele la Lupeni

In mijlocul văduvelor și orfanilor. — Impărțirea de ajutoare.

Maj. Sa regele a sosit la Petroșeni Joi, la orașurile 12, însoțit de dnii Mocioni, comandor Călinișki, T. Cărnăreșescu, E. Bianu și Alexandrescu. La coborârea din automobil primarul orașului, P. Iacob, i-a prezentat tradiționala pâine și sa urându-i bun venit. Onorurile au fost date de poezii și de muzica minerilor.

După o gustare la cazinul din Petroșeni Domnitorul și suita și-a urmat drumul în automobile Lupeni.

La Vulcania, unde regele a făcut un mic popot primarul orașului i-a prezentat de asemenea pâine și sare, iar locuitorii l-au acoperit de flori murale și l-au aclamat îndelungat.

La Lupeni, un batalion din reg. 92, din Orăștie a dat onorurile militare, iar d. Nimi, primarul orașului, a urat Domnitorului bun venit.

După prezentarea familiilor victimelor ca trofei, regele le-a împărțit tuturor sume între 5 și 2000 lei după numărul membrilor care compun familia.

După împărțirea ajutoarelor, regele a vizitat spitalul unde se află internați cei 5 mai grav răniți.

La iesirea din spital regele a fost întâmpinat de un număr de câteva mii de mineri, în nume cărora lucrătorul minier Macovej a mulțumit cu duros regelui pentru interesul ce-l poartă muncitorimei și partea ce a luat-o la jalea Lupeniilor.

La plecare regele a fost aclamat, iar în fața casinoului societății minerilor din Petroșeni, fost primat de societățile de mineri, elevii școlii și un pluton din regimentul 92.

La orele 7 seara regele cu suita sa a plecat în trenul regal la București.

Senzaționale declarații ale lui Lloyd George

Se vestește din Londra (capitala Angliei), că într'o mare vorbire rostită despre politica lumii primul ministru englez Lloyd George, între altele, a declarat următoarele:

„Cât timp Europa nu va fi reorganizată, sau cu alte cuvinte, dacă conferința din Genova nu va putea să aranjeze înțelegerea păcii, dânsul este sigur că în decursul victii oamenilor mai tineri decât dânsul Europa va fi din nou scufundată în vâltoare de sânge. Vorbitorul cere deci o pace și dreptate. Trebuie să înțelegem că timpurile din Europa nu se află în bună înțelegere între oaltă și că furtuna se poate ridica; fapt de care trebuie să fim conștienți.”

Noi nădăjduim în sfârșitul marelui războiu, adică în sfârșitul forțelor brută, însă până când problemele Europei nu sunt deslegate, nu putem avea asigurarea dreptul a luat locul forței”.

Pentru ofițerii invalizi.

Inchirierea chioșcurilor de ziare din gările

Chioșcurile de ziare din gările C. F. R. din Arad și Barfu până acum au fost închiriate unei întreprinderi particulare. Contractele de închiriere au expirat încă din luna Martie crt. Generalul Moșoiu, ministrul comunicațiilor a declarat că chioșcurile de ziare se vor da cu chirie exclusiv ofițerilor invalizi. Intreprinzătorii particulari nu pot fi luați în considerație.

Atragem deci atențiunea d-lor ofițeri invalizi să facă oferte asupra acestor chioșcuri la direcțiunea C. F. R. (subdirector Pretoianu) sau ministrului comunicațiilor (director Protopenescu) de închiriat în Ardeal și Banat 20 asemenea chioșcuri și anume: Arad, Cluj, Satu-Mare, Târgu-Mureș, Sibiu, Brașov, Teiuș, Baia-Mare, Feldioara, Boieni, Medias, Timișoara, Lugoj, Petroșeni, Sighetul-Marmăției, Bistrița, Copșa-Mică, Oradea, Careii-Mari.

Scrisoare din America.

Traiu greu și aici. — Traiul muncitorilor americani. — Nu suntem bolșevici. — Românii din America și politica de acasă.

CLEVELAND, 12 Martie n.

Cu toată depărtarea nemăsurată ce ne desparte, în toată vremea gândul nostru zboară la țărișora noastră română, de unde cu dor așteptăm să primim vestile bune, îmbucurătoare. Cu mare dor așteptăm să ne întoarcem la căsutele noastre din Ardeal și Banat, căci de vre-o doi ani de zile traiul e greu de tot și pe aici, poate mai greu decât pe acasă. Din cauza prețului foarte mare a dolarului, străinătatea nu mai comandă aproape nimic de aici așa, ca cele mai multe din fabrici și-au închis porțile și au dat drumul muncitorilor și slujbașilor. Prin urmare, muncitorii nemai putând câștiga aproape nimic, sunt silți sărmani, să cheltuiască din ce biet și-au putut câștiga în vremuri mai bune.

Celor mai mulți sfârșindu-li-se banii, trăiesc din împrumuturi, dar și acei cari mai au câte ceva sunt silți să facă marj economii, căci doară, acum, în primăvară, se va îmbunătăți cumva starea asta nesuferită a lucrurilor.

Iar greu îl duc mai ales Românii noștri, cari, deși foarte harnici, dar ei lucrau pela marile întreprinderi industriale, cari, cum spusei, și-au închis porțile.

Dar, tot așa de greu, ba poate și mai greu o duc muncitorii americani, din cauza că acestia mai au și familii pe aci.

Răspunzând la învinuirea că noi, Românii americani am fi bolșevici, un frate de aici răspunde foarte nimerit într-o foare ardeleană, că noi, Românii americani, nu suntem nici bolșevici, nici anarhiști, dar nici socialiști. Noi am fost și suntem Români buni și cu multă dragoste pentru glia strămoșească și pentru neamul nostru, ceace o dovedim prin ridicarea celor vre-o 50 biserici, vre-o 150 societăți culturale, societăți de binefacere, toate ridicate și susținute numai din truda noastră. Unde mai pui apoi numărul mare de milioane de milioane în lei românești pe cari tot noi le-am trimis acasă, pentru toate nevoile țării și a fraților noștri de acasă.

Noi, totdeauna ne-am jertfit, când ni s'a cerut și bucurăși ne vom jertfi în orice vreme ni-ar cere-o asta interesele țării noastre, dar avem o singură dorință și anume: nedreptățile mari și multe, de cari am primit vesti că s'au făcut în alegerile trecute și cari nu încetează nici acum față de poporul de rând și chiar față de fruntași lui, să înceteze pentru totdeauna.

Noi vrem ca în țara noastră să se instăpânească cinstea, omenia, domnia legilor și a libertăților, să se instăpânească o adevărată democrație.

Asta e dorința ferbinte a sufletului nostru.

I. H.

Sfaturi politice

culese de G. Bogdan-Duică.

1. Impăratul Dioclețian a zis: „Principele, care nu primește a fi țărmarit de Camere, va fi adeseori țărmarit de servitori de Camera.” (Din: Voiscus).

2. Sallust scris: „Orice stăpânire se păstrează prin aceleași mijloace, prin care a luat naștere”. (La noi mijlocul de întemeiere nouă a fost plebiscitul alegerei Domnului Carol! — Nota Redacției).

3. Napoleon: „Politica mea este, să guvernez pe oameni cum voeste să fie guvernat numărul cel mare.”

4. Napoleon: Militarul „nu cunoaște altă lege afară de forță. Din contră, civilul nu vede decât binele general; militarul vrea tot, despoticește; civilul supune toate la discuție; de aceea, în caz de precădere, eu nu șovăiesc de-a o da, încontestabil (netăgăduit), civilului.” (Citat de G. Pariset.)

5. Stambulinsky: „In loc de-a fi Prusienii Balcanilor, noi, ne dăm silința de a deveni Elvețienii lor.”

„Graiul românesc.”

— Pentru mântuirea fraților din afară de hotarele României-Mari. —

Dintr'un indemn nobil studentesc, la Universitatea din București, un număr de câteva sute de studenți, câțiva profesori universitari și mai multe persoane cari se îngrijesc de chestiunile culturale au întemeiat o societate culturală, al cărei scop va fi să se ocupe cu întreținerea legăturilor cu toți Românii din afară de hotarele României-Mari: Cele trei Macedonii, Thesalia, Epir, Albania, Timoc, Banat, Ungaria, Maramureș, Ucraina, Istria, America, etc.

Societatea va strânge un fond din care să clădească biserici, școli și biblioteci românești în comunele românești din acele ținuturi și din care să se întrețină și în școlile din România scolarilor originari de acolo. Ea își va înființa filiale în toate județele României-Mari, filialele întemeindu-se și ducându-și activitatea prin centrala din București, aceasta pentru a da o îndrumare mișcării. Va lucra mână în mână și cu alte instituții de cultură existente.

„Graiul Românesc” este deschis oricărui bun Român care dorește să contribuie la o operă patriotică și culturală. Poate deveni membru al ei orice Român, de ori-unde, care cere înscrierea și plătește cotizația (taxa).

Intâmplări din Basarabia.

Bolșevicii reîncep atacurile la Nistru. — Incercările dela Hotin, Ismail și Tighina. — Descoperirea unei noi organizații bolșevice. — Isprava unor hoți.

SOROCA, 3 Mai.

Atacurile bolșevicilor în Basarabia, cari încetaseră de câțiva vreme, au început din nou. Astfel, o bandă de bolșevici veniți din Ucraina a trecut într-una din nopțile trecute Nistrul în trei luni, pe teritoriul nostru, atacând postul de grăniceri dela Atachi. După o luptă de două ceasuri bolșevicii au fost puși pe fugă.

În comuna Ibrieni (jud. Ismail), o bandă de șase inși (bolșevici) înarmați au atacat cu focuri de arme și granate pe străjenii cari făceau paza de noapte. În luptă cu bandiții a fost omorât străjanul N. Bolnicov.

În județul Tighina, pe drumul dintre comunele Schinoasa—Cimișlia, o bandă de cinci inși a atacat pe perceptorul Cernov dela circumscripția Cimișlia. În luptă, perceptorul a ucis un bandit. Sărind câțiva locuitori, în ajutorul percepturului, hoții au fost puși pe fugă.

În același timp află, că la Chișinău siguranța de acolo a descoperit o nouă organizație bolșevică. Mai mulți oameni bănuși au fost arestați, găsindu-se la unii dintre ei arme, granate și planuri de atentate. La cercetările făcute, numiți au declarat, că aveau de gând să înceapă un sir de atentate îndreptate împotriva autorităților și diferitelor instituțiuni publice, precum și organizarea de bande înarmate, care să atace satele și târgurile spre a băga groază în locuitori.

Cercetările continuă și se crede, că în curând vor fi arestați și restul membrilor nedescoperiți până acum.

Din suferințele fraților din Macedonia sârbească.

— Biserica din Bitolia. —

Guvernul sârb a îngăduit de curând deschiderea bisericii românești din Bitolia, care a stat de anul trecut închisă. Azi, Aromânii, Grecomanji de odinioară și chiar Sârbii, vin de se închină în biserică în care răsună blajina rugă românească. Valurile de credincioși ce napădesc biserica de acolo, în fiecare zi de sârbătoare, dovedesc cât de mare era trebuința acestei redeschideri.

Guvernul sârb ar trebui să facă însă gestul întreg: să îngăduie și deschiderea școlilor românești din Macedonia sârbească, fiindcă este nedrept ca școlile sârbești din Banatul românesc funcționează nestânjenite de nimeni. Ar fi un adevărat gest de frație din partea aliaților noștri, dacă ne-ar recunoaște același drept, pe care noi l-am cinstit întotdeauna, când a fost vorba de Sârbi.

Dacă se întârzie deschiderea școlilor românești din ținuturile locuite de Românii supuși altor țări, se curma în acele ținuturi orice lucrare culturală și națională. Nu mai vorbim de unele melecaguri ca Tesalja, unde nu mai există de mult nici un fel de activitate, deși se află și acolo frați de ai noștri. E rusinoasă nepăsarea celor dintre noi, cari pot să facă ceva pentru îndreptare, și nu fac nimic.

Pentru a îndrepta treburile în primul rând bani. Îmbogățiții noștri de războiu, nu pot oare să rupă câte ceva din luxul lor și să ajute școala și biserica românească din străinătate?... Dacă nu, — atunci este cu atât mai rusinos, cu cât societatea grecească „Anina”, înființată la Londra (capitula Angliei) pentru ajutorarea culturii grecești în ținuturile strejne cu populație grecească, a strâns numai dela Grecii din România, frumoasa sumă de un milion lei, adunând numai în timpul unui prânz!

Schinguirea Românilor rămași în Ungaria.

Deputatul din Bihor d. Dr. Lasca, auzind de sălbăticiile Ungurilor față de bieții Români, rămași sub domnia lor, a trimis ministrului de externe la București o scrisoare jalnică, în care arată fărădelegile săvârșite în mai multe comune, cerând, ca ministrul să intervină pentru ca să înceteze aceste nemăpomenite sălbătici.

În scrisoarea pomenită d. Dr. Lasca amintește, cum părintele Bodor din comuna Săcal, neputându-se refugia din Ungaria după retragerea trupelor române, a fost prins de Unguri, și legat la o căruță cu doi cai, pe cari îi mânau în galop.

(E știut că după ce s'au retras trupele române din Ungaria, toți preoții și învățătorii români s'au retras în România, ne-voind să cadă în mâinile Maghiarilor. Părintele Bodor a întârziat și astfel a fost prins).

În comuna Poceiu, autoritățile maghiare au bătut și schinguit până la moarte pe toți Românii, numai pentru că vorbeau românește.

În comuna Apateu, femeile sunt duse noaptea și torturate în modul cel mai neomenos, bărbații și copiii mici bătuti și torturați până la sânge numai pentru că vorbesc românește.

În comuna Bedeu, moșneagul de 70 ani Ion Dulău a fost străpuns cu baioneta, de jandarmi, pentru că le-a spus, că Român fiind are drept să vorbească românește.

Dar Ungurii nu se îndestulesc numai cu atâta, ei într-una atâta pe Ungurii dela noi în contra noastră.

Și toate acestea le fac Ungurii atunci, când ne părăsesc la Liga națiunilor ca noi tratăm rău pe Ungurii rămași în România.

Ș T I R I.

CALENDARUL SAPTĂMĂNEI.

Maiu (are 31 de zile).

Ziua	Calendar		Numele sfinților și serb.	Insemnări
	n.	v.		
Luni	15	2	Sf. Atanasie	Mersul vremii: senin, noros, ploaie, ceață.
Marți	16	3	M. Timotei	
Merc.	17	4	M. Pelagia	
Joi	18	5	M. Irina	Soarele: răsare la 5 ore 26 m. apune la 8 și 26 min.
Vin.	19	6	Sf. Iov	Luna: pătr. din urmă la 20 (7) Maiu
Sâmb.	20	7	M. Acacie	
Dum.	21	8	Evangh. Ioan	

Dum. Orbului, Ev. Ioan, gl. 5, voscr. 8.

D. N. Adam între alegătorii săi.

Vestisem, că atât Comitetul județean cât și comitetul executiv central al Partidului țărănesc a candidat de deputat pentru cercul electoral al Ineuului pe fostul deputat al Șriei, fratele Nicolae Adam.

Harnicul și luminatul nostru țărăn din Sân-Nicolai-mic (jud. Timișoarei), însoțit de d-ii C. Teodorescu, profesor și dr. V. Hotăran, av. președintele organizației județene a partidului nostru, a cercetat Duminică, 7 Maiu crt. frunțașă comună Ineu.

Organizația noastră din numita comună în frunte cu inimosul ei președinte fratele Ioan Crișan Nesu, a făcut o călduroasă primire candidaturii noastre și însoțitorilor lui.

Într-o frumoasă cuvântare fratele Crișan a arătat, în aplauzele mulțime, bucuria și mândria cetățenilor alegători și chiar a celor nealegători pentru candidatură foarte merită a candidatului, care fapt, spune dsa, astădată asigură reușita alegerii candidatului țărănilor, după ce în alegerile generale d. dr. I. Suciu, împedecat de o grea boală, nu putea lua lupta.

Din convorbirile ce am avut cu țărăni noștri de aci mă-am câștigat convingerea, că numai o falsificare voită din partea slujbașilor guvernului liberal ar putea zădărnici alegeria de deputat a fratelui Nic. Adam. (Rap.)

— Sâmbătă, 13 Maiu n. crt., un concert cu un program ales are loc în Palatul Cultural din Arad. Concertează cunoscuta și sărbătorita noastră artistă — soprana legeră — d-șoara Dora V. Lepa. Intre altele va cânta „Puritana”, „Lucia di Lammermor”, și arii din „Debora”. Acompaniamentul la pian îl face prețuita noastră pianistă d-ș. Onora Luca. Inceputul la orele 8 și jum. seara.

Publicului românesc i-se impune datoria de a onora și sprijini pe apreciată noastră artistă.

— Luni, 15(3) Maiu crt., împlinindu-se 74 de ani dela memorabila adunare națională ce a avut loc în 1848 în orașul Blaj (în Ardeal), mari serbări vor avea loc Duminică, 14 și Luni 15 Maiu.

— Mercuri, 10 Maiu crt., a avut loc în Palatul Cultural din Arad deschiderea expoziției de pictură a dnei Letiția A. Stamatjad. Din admirabilele tablouri (54) expuse, în prima zi au cumpărat d-ii dr. Beleş, dr. I. Petruțiu, N. Mihulin, A. Dimițescu, Palatul Cultural, d-ș. T. Bogdan etc. Expoziția stă deschisă până la 31 Maiu crt. în fiecare zi dim. dela orele 10—1 și dela 4—7 d. a. Intrarea este liberă; vizitarea nu obligă cumpărare. Indemnăm on. public românesc să onoreze printr-o vizită productul admirabil al muncii unei românce aradane.

— S'a primit în Arad banj de metal de câte 25 și de 50 bani.

— Petru Motorca din Pâncora a căzut din trăsură într-o baltă afundă: a fost scos mort. — T. Totor din Iosășel a murit lucrând în câmp.

— În viitor guvernul român numai recunoaște diplomele câștigate în Ungaria.

— Sărbătorirea națională de 10 Maiu (unirea țărilor române) se va prăznuj anul acesta cu mare paradă, după stil vechiu (23 Maiu st. n.).

— Alegătorii din Arad, cari nu și-au ridicat certificatul (dreptul) de alegător, să-l ceară primarului orașului.

— Schimbarea banilor rupți. Banca Națională a României înștiințează că toate sucursalele sale vor schimba de acum înainte banj rupți. Nu se vor schimba însă acei bani, cari sunt prea rupți. Pe acestia sucursalele Băncii Naționale li vor aduna la un loc și li vor trimite centralei dela București.

— O plută ciocnindu-se de stâlpul de piatră al podului ce leagă Radna cu Lipova din 6 oameni câți au căzut în apă, 1 a pierit în valurile Murașului.

— Guvernul a oferit d-lui Ștefan Popescu fost ministru al Justiției să pună candidatura la Arad. D. Ștefan Popescu a refuzat această propunere.

x AFIȘAJUL (publicarea) reclamelor în gările Cărilor ferate române din întreaga țară o face societatea an. „Reclama” din București, iar în gările cari aparțin Direcției regionale Arad prin reprezentantul ei, care locuiește în ARAD, BUL. REGINA MARIA (fostă Ándrássy-tér) Nr. 8. etajul I.

x PUBLICAȚII CU TOTII, căci în interesul dv. o faceți și veți cruța vreme, bani și osteneală, dacă vreți să vă vindeți mobilul, sau vreți să cumpărați, sau doriți să faceți vre-un împrumut, deoarece biroul nostru în mod gratuit vă ține în seamă dorințele dv. Avem legături cu toate orașele mai mari din cuprinsul țării românești. În timp foarte scurt ducem la îndeplinire cele mai încercate chestiuni de vânzare și cumpărare precum și orice însărcinări de ordin comercial. Primim orice însărcinări de încasare, identificare (confrontare) sau datorii aprobate și servim cu tot felul de informațiuni. Ducerea la îndeplinire a însărcinărilor mai sus pomenite o primim pentru orice țară din Europa. Adresa: „Astra”, mare birou comercial și de informațiuni. Arad, Bulev. Regele Ferdinand I. (fost József főherceg-ut) Nr. 19, etajul I.

MAI NOU!

— D-ii I. Mihalache, dr. N. Lupu și ceilalți frunțași ai partidului nostru sosesc la Arad Sâmbătă după amiază cu acceleratul dela București. Seara o cină comună la restaurantul „Crucea Albă”. Duminică, după adunare, frunțașii noștri vor lua masa la acelaș restaurant, împreună cu toți accia cari doresc să petreacă câteva momente în societatea frunțașilor noștri. După masă iubiiții noștri conducători pleacă la adunarea populară din Ineu.

— Prințul moștenitor Carol, cu augusta sa soție și prințisorul Mihai au trecut prin gara Aradului venind cu trenul regal din Atena spre București.

— Duminică s'au petrecut la Sofia (capitala Bulgariei) săngeroase demonstrații cu caracter anarhist-revoluționar. Sunt foarte mulți răniți și morți. Placate mari lipite pe zidurile caselor vesteau că Bulgaria se găsește în pragul revoluției. Asemenea demonstrații s'au petrecut la Filipopoli și Plevna, unde de asemenea sunt mulți morți și răniți.

— Autoritățile polițienesci din Ardeal urmăresc pe fostul director al minei din Lupeni, care a fugit în ziua catastrofei dela mina ce o conducea. Se bănuiește că el ar fi trecut granița în Ungaria.

Economie.

Târguri de țară.

Călim. n.

19 Mai: Radna; Timișora (târg săpt. și de vite); 20 Mai: Oravița (târg săpt. și de vite); 31 Mai: Zărnești.

Târgul de cereale (bucate) din Arad pe ziua de 19 Maiu 1922.

Grâu	1 majă metrică (100 k'gr.)	Lei 380—390
Ovăs	„ „ „ „ „ „	„ 300—
Porumb (cucuruz)	(100 k'gr.)	„ 330—340
Secară	„ „ „ „ „ „	„ —
Orz	„ „ „ „ „ „	„ 330—340

Făină.

Făină No 00	(1 k'gr)	— „ 6.50
Făină pentru fertură	„ „	„ 5.50
Făină de pâine	„ „	„ 5.40
Tărățe	„ „	„ —

Bursa din Arad.

Prețul leului românesc pe ziua de 18 Maiu 1922.

1 Dolar	— — — —	Lei 142 — —
1 Franc francez	— — — —	Lei 12 90 — —
1 Franc elvețian	— — — —	Lei 27 25 — —
1 Liră italiană	— — — —	Lei 7 50 — —
1 Dolar sârb	— — — —	Lei 1 90 — —
1 Socol cehoslovac	— — — —	Lei 2 80 — —
1 Levă bulgară	— — — —	Lei — — — —
1 Marcă germană	— — — —	Lei 0.52 — —
1 Coroană ungară	— — — —	Lei 0 19 — —
1 Coroană austriacă	— — — —	Lei 0 01 — —



In cafeneaua-restaurantul „Crucea Albă” din ARAD

In fiecare seară concert simfonic. Beuturi excelente, mâncări gustoase. (Bucătărie românească). — Roagă binevoitorul sprijin:

Proprietarii.



O DOMNIȘOARĂ ROMÂNĂ

cu scrisoare frumoasă și cunoscând și limba maghiară află aplicare imediată. A se adresa la:

Administrația ziarului „GLASUL SATELOR” Arad, Bulevardul Carol nr. 37. (lângă Tribunal)



Se caută

DOI ACHIZITORI (propagandiști) cinstiți, cari să fie membri ai Partidului țărănesc. Pentru informațiuni a se adresa la:

Administrația ziarului „Glasul Satelor” Arad, Bulevardul Carol nr. 37 (lângă Tribunal)



DOUĂ CAZANE

de fert rachiū sunt de vânzare la SAVA SEVICI, Arad

Strada Antoniu Mocioni nr. 23 (fostă Orczy)

